

Cribado de cancer colorrectal
Caribe Neerlandés

Instrucciones de uso de la prueba FIT (de heces)

¡Importante antes de empezar!

Solo usted debe utilizar la prueba FIT (de heces)

En la prueba FIT (de heces) hay un código de barras. Este código de barras contiene sus datos. Esto nos permite saber que es de usted. La prueba no puede ser utilizada por nadie más.

Preste atención a la temperatura

Guarde la prueba en el refrigerador, a una temperatura de entre 2 y 8 grados.

Entregue la prueba FIT (de heces) dentro de 2 días

Es importante entregar la prueba al laboratorio donde la recogió dentro de los 2 días posteriores a su realización.



¿Cómo se utiliza la prueba FIT (de heces)?



Lleva el paquete al baño. En el paquete se ha incluido un FecesCatcher (recolector de heces). Puede utilizar el recolector para recoger sus heces. Siga los pasos que se indican a continuación:

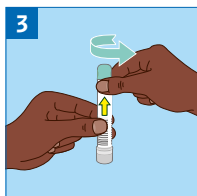
- Abra el FecesCatcher abriendo con cuidado el papel en la dirección de las flechas.
- Pegue el FecesCatcher a la parte trasera del asiento del inodoro, como se indica en la imagen.
- Evite que el papel entre en contacto con el agua.



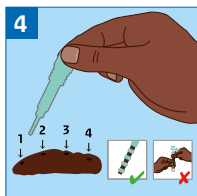
O vea el vídeo de instrucciones en www.fecessvanger.nl/es_ES (recolector de heces).



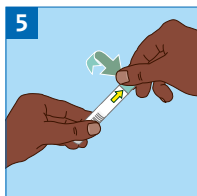
Vaya al baño y recoja sus heces con el FecesCatcher. Importante: asegúrese de que en sus heces no entre agua ni orina.



Desenrosque la tapa verde de la prueba de heces. En la tapa hay una varilla con la punta estriada. Mantenga el tubo en posición vertical. El tubo contiene líquido. Este líquido debe permanecer en el tubo.



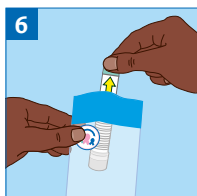
Pinche con la punta estriada en cuatro lugares diferentes de sus heces (vea la imagen). En la punta estriada solo tiene que haber **una cantidad muy pequeña de heces**. La presencia de demasiada heces impedirá que podamos analizarlas.



Vuelva a colocar la varilla en la prueba de heces y cierre la tapa verde inmediatamente.

Importante: no vuelva a sacar la varilla.

La varilla entra en la parte del tubo que está llena de líquido. El líquido se puede volverse un poco turbio. Esto es normal.



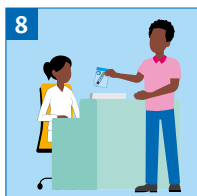
Primero coloque la prueba de heces en la bolsa blanca. Luego, vuelva a colocar la prueba en la bolsa hermética (ziplock).

Solo necesitas poner la prueba de heces en la bolsa. Sus datos están procesados en el código de barras.



Para retirar el FecesCatcher debe seguir los pasos que se indican a continuación:

- Después de hacer la prueba de heces, suelte ambos extremos del FecesCatcher, luego junte ambos extremos.
- Déjelo caer en el inodoro y espere un momento para que el papel se ablande y pueda ser fácilmente eliminado.



Entregue la bolsa hermética (ziplock) que contiene la prueba de heces en al laboratorio donde recogió la prueba.

¿Qué puedo hacer si necesito ayuda?

Por favor póngase en contacto con nosotros a través de:



**Bevolkingsonderzoek
Caribisch Nederland**

+599 715 9200 (teléfono)
+599 781 0476 (WhatsApp)



**Public Health
Prevention Clinic**

+599 318 2891 (teléfono)
+599 318 5147 (WhatsApp)



Saba Cares

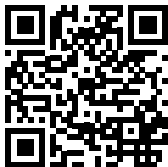
+599 416 3288 #4 (teléfono)
+599 416 6033 (WhatsApp)

Información en otros idiomas

Deze informatie is ook beschikbaar in het Nederlands (Bonaire):

Bo por lesa e informashon aki na papiamentu (Boneiru):

This information is available in English (Bonaire, Sint Eustatius & Saba):



www.screening-cn.com

Estas instrucciones de uso se han elaborado en colaboración con:



National Institute for Public Health
and the Environment
Ministry of Health, Welfare and Sport



ST. EUSTATIUS
HEALTH CARE FOUNDATION



saba cares
Caring together for Saba!